

**5007-1****Funkmodul / Radio module / Module radio / Módulo de radio / Modulo radio  
Casambi****Produktdaten / Product data / Données sur le produit /  
Datos del producto / Dati del prodotto**

<b>Art.Nr.</b>	5007-1
Abmessung/ Dimension/ Dimensions/ Dimensiones/ Dimensioni	285 x 200 x 125
Funkfrequenz/ Radio frequency/ Fréquence radio/ Radiofrecuencia/ Radiofrequenza	2,4 GHz
Eingangsspannung/ Input voltage/ Tension d'entrée/ Tensión de entrada/ Tensione d'ingresso	220 - 240 V AC
Temperaturbereich/ Temperature range/ Plage de température/ Rango de temperatura/ Gamma di temperatura	-20 °C - +55 °C

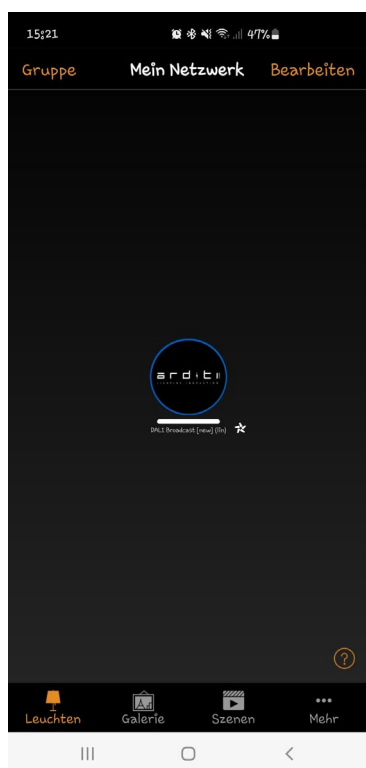
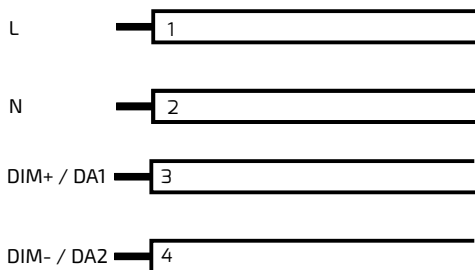
**Lieferumfang / Scope of delivery / Étendue de la livraison /  
Alcance de la entrega / Ambito di consegna**

- Funkmodul / Radio module / Module radio / Módulo de radio / Modulo radio
- Bedienungsanleitung / User manual / Mode d'emploi / Instrucciones de uso / Istruzioni per l'uso



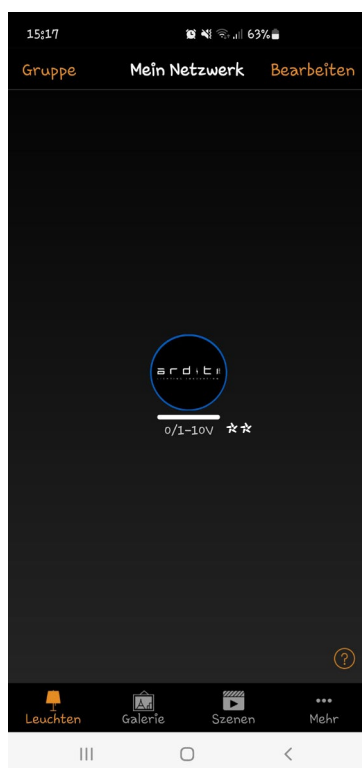
DOTLUX GmbH  
 Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg  
 Tel: +49 9141 / 4051 0  
 Fax: +49 9141 / 4051 999  
 info@dotlux.de  
 www.dotlux.de





geeignetes Profil Netzwerk / suitable profile network /  
profil approprié Réseau / red de perfil adecuado / profilo  
adatto rete:

\* „DALI Broadcast (new) (lin)“



geeignetes Profil Netzwerk / suitable profile network /  
profil approprié Réseau / red de perfil adecuado / profilo  
adatto rete:

\*\* „0/1-10V“

### 1. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

### 2. Inbetriebnahme -Warnung



**Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung an dem Produkt. - Lebensgefahr!**



Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Lassen Sie beschädigte elektrische Teile aus

### 3. Hinweise zur Entsorgung



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag.

### 1. safety instructions

- Only use the product for its intended purpose.
- Do not operate the product outside its performance limits specified in the technical data.
- The product is suitable for indoor and outdoor use.
- Do not drop the product or subject it to violent shocks.
- This product, like all electrical products, does not belong in children's hands!
- Do not make any modifications to the product. This will invalidate any warranty claims.
- Do not open the product and do not continue to operate it if it is damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any maintenance work to the responsible qualified personnel.

### 2. start-up -warning



Never work on the product when the product when voltage is applied.  
- Danger to life!



The electrical connection may only be carried out by a qualified electrician. Leave damaged electrical parts out of

### 3. Notes on disposal



From the date of implementation of the European directives 2012/19/EU and 2006/66/EC into national law, the following applies: Electrical and electronic equipment as well as batteries must not be disposed of with household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic equipment as well as batteries at the end of their life to the public collection points set up for this purpose or to the point of sale. Details are regulated by the respective national law. The symbol on the product, the instructions for use or the packaging indicates these regulations. By recycling, material recovery or other forms of recovery of waste equipment/batteries, you are making an important contribution.

### 1. consignes de sécurité

- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné.
- N'utilisez pas le produit en dehors de ses limites de performance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Le produit est conçu pour être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.
- Ne faites pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ce produit, comme tous les produits électriques, ne doit pas être laissé entre les mains des enfants !
- N'apportez aucune modification au produit. Vous perdriez ainsi tout droit à la garantie.
- N'ouvrez pas le produit et ne continuez pas à l'utiliser s'il est endommagé.
- N'essayez pas d'entretenir ou de réparer vous-même le produit. Confiez tout travail de maintenance au personnel spécialisé compétent.

### 2. mise en service -avertissement



Ne travaillez jamais lorsque le produit est sous tension.  
sous tension sur le produit. - Danger de mort !



Le raccordement électrique ne doit être effectué que par un électricien spécialisé. Éliminez les pièces électriques endommagées.

### 3. Remarques concernant l'élimination



A partir de la date de mise en œuvre des directives européennes 2012/19/UE et 2006/66/CE dans le droit national, les règles suivantes s'appliquent : Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur durée de vie dans les points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente. Les détails à ce sujet sont réglés par la législation nationale respective. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage indique ces dispositions. En recyclant, en valorisant les matériaux ou en recourant à d'autres formes de valorisation des appareils/piles usagés, vous apportez une contribution importante.

### 1. instrucciones de seguridad

- Utilice el producto únicamente para el fin previsto.
- No utilice el producto fuera de sus límites de rendimiento especificados en los datos técnicos.
- El producto es apto para su uso en interiores y exteriores.
- No deje caer el producto ni lo someta a golpes violentos.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No realice ninguna modificación en el producto. Esto invalidará cualquier reclamación de garantía.
- No abra el producto y no siga utilizándolo si está dañado.
- No intente reparar el producto usted mismo. Deje cualquier trabajo de mantenimiento en manos del personal cualificado responsable.

### 2. puesta en marcha - advertencia



No trabaje nunca con el producto cuando el producto cuando se aplica la tensión.  
- ¡Peligro de muerte!



La conexión eléctrica sólo puede ser realizada por un electricista cualificado. Deje las piezas eléctricas dañadas fuera de

### 3. Notas sobre la eliminación



A partir de la fecha de aplicación de las directivas europeas 2012/19/UE y 2006/66/CE en la legislación nacional, se aplica lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no deben eliminarse con la basura doméstica. El consumidor tiene la obligación legal de devolver los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos de recogida públicos establecidos para ello o en el punto de venta. Los detalles están regulados por la legislación nacional respectiva. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el envase indica esta normativa. Mediante el reciclaje, la recuperación de materiales u otras formas de valorización de los residuos de aparatos/baterías, usted está haciendo una importante contribución.

## 1. istruzioni di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Non utilizzare il prodotto al di fuori dei limiti di prestazione specificati nei dati tecnici.
- Il prodotto è adatto per uso interno ed esterno.
- Non far cadere il prodotto e non sottoporlo a urti violenti.
- Questo prodotto, come tutti i prodotti elettrici, non deve essere lasciato nelle mani dei bambini!
- Non apportare modifiche al prodotto. Questo invaliderà qualsiasi richiesta di garanzia.
- Non aprire il prodotto e non continuare a utilizzarlo se è danneggiato.
- Non tentare di riparare il prodotto da soli. Affidare gli interventi di manutenzione al personale qualificato responsabile.

## 2. avvio -avviso



Non lavorare mai sul prodotto quando il prodotto quando viene applicata la tensione. - Pericolo di vita!



Il collegamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato. Lasciare le parti elettriche danneggiate fuori dal

## Note sulla dismissione



Dalla data di attuazione delle direttive europee 2012/19/UE e 2006/66/CE nel diritto nazionale, si applica quanto segue: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie a fine vita ai punti di raccolta pubblici predisposti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi nazionali. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio indica queste norme. Riciclando, recuperando materiali o altre forme di recupero dei rifiuti di apparecchiature/batterie, date un contributo importante.